

El Excentrica

Humberto Garcia

June 5, 1971

PRISCILLA RIVERA



ORTENCIA RIVERA



TERILEE LUCERO



NEW MEXICO CLUB

ROSE MEDINA



PRESENTS



CINDY GARCIA



3rd ANNUAL Coronation & Scholarship DANCE

SATURDAY, JUNE 12, 1971
7:00 p.m. - 1:00 a.m.

MISSILE and ELECTRONIC LODGE
655 Vaqueros Ave., Sunnyvale, Ca.

JESSE ROBLEDO y Los Brillantes
\$5.00 per person

SAN JOSE WIG CENTER — House of 1000 WIGS



BILL KWON, Prop.

EVERYTHING IS EQUALLY LOW PRICED
BRING IN YOUR OWN WIGS to COMB BY
OUR EXPERT STYLIST.

275 - 0510 56 S. FIRST ST. (Downtown San Jose)

- SPECIAL -

100% Human Hair, over 3oz.
weight - 12 to 14" inches long

CASCADE...\$9.95

SHAGGIE & DUTCH BOY

\$16.95

EYE LASHES

\$1.00 pair

*EF
YM*

*Mr. and Mrs. Edward Dobson
Mr. and Mrs. Mauricio Molina, Sr.
request the honour of your presence
at the marriage of their
daughter and son*

Esther Marie

and

Eduardo Xavier

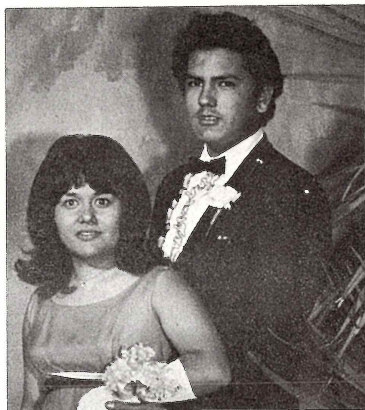
*On Saturday, June the nineteenth, nineteen hundred
and seventy-one, at four o'clock in the afternoon
Residence of the Bride, 3436 Verdi Drive
San Jose, California*

Matron of Honor
Joann Molina

Best Man
Ernesto Molina

The Rev. David Moises Cuevas will officiate

Reception immediately following ceremony



ESTHER

**Is a native of Tucson, Arizona
with residence in San Jose for the
past 8 years.**

Attended Andrew Hill High

EDUARDO

**Originates from San Diego, Texas
Residence in San Jose for 7 years
attended Andrew Hill High**



Arturo's Quiet Village

Baile los Juev, Vier. Sab. y Domingos

ORQUESTA de JOHNNY y MIKE OLOCHEA

Con sus Cantantes Estrellas
ISMAEL BORROS y ENRIQUE RIVAS
CONTROL REMOTO en Radio KOFY
Domingos de 7:00 a 8:00 p.m.
Con MARIACHIS y ARTISTAS !

FLOOR SHOW Los DOMINGOS
9:00 a 9:30 con Mariachis y Artistas !

293 - 1010

950 S. FIRST ST.



The first group of girls from the expanded Project EAST receive instruction in office procedures from Mrs. Dorothy Robinson, principal clerk at Santa Clara County's East Valley Public Health Center. Standing are

Randi Kulhank and Laverna Miner, Jacquie Lynch is at the typewriter. The program provides experience in actual office situations for Eastside High School District girls.



En la grafica ART MARTINEZ y parte del atento personal que le atendera..

293-3236

290 S. First St.

Art Martinez MENS WEAR

LOS ULTIMOS ESTILOS EN ROPA
PARA CABALLERO

DOUBLE BREAST
EDWARDIAN SUITS

Vistase de PIES a CABEZA en ART MARTINEZ
Continental and Ivy Suits SPORT COATS
Ropa INTERIOR CORBATAS SOMBREROS

ABIERTO

LOS JUEVES Y VIERNES
HASTA LAS 9 P. M.
ART MARTINEZ

FIRST NATIONAL
MASTER

BANK OF AMERICA
CHARGE PLANS

STATE OF CALIFORNIA DEPT. OF SOCIAL WELFARE

SACRAMENTO—State Social Welfare Director Robert B. Carleson today added "my heartfelt congratulations and sincere appreciation" to the La Raza Task Force already commended by the State Assembly for its outstanding work in behalf of the Mexican-American community in California.

The La Raza group, composed of state and county representatives as well as members of the Mexican-American community, spent the past year in examining for the Department the possibilities of improving the delivery of needed services to Mexican-Americans.

The task force also initiated "Project 534," to develop a "career ladder" of employment opportunities for Mexican-Americans and to examine certain employment and career standards that have served to inhibit members of the community from improving their prospects for independence and advancement.

The Project 534 Director, Juan Hernandez, was selected by the task force. Carleson said the project will be carried forward by Hernandez in close cooperation with Chief Deputy Welfare Director Richard Malcolm.

"I'm sorry that the task force has chosen to discontinue its role. I'm sure, however, that its work marks the beginning of what will be a vastly improved era of communication and coordination in the solution of Mexican-American problems related to welfare," Carleson concluded.

Obtain your copy of EXCENTRICO
with any of our Sponsors

Dr. Juan de Heras, D.C.

Oficinas Quiropracticas

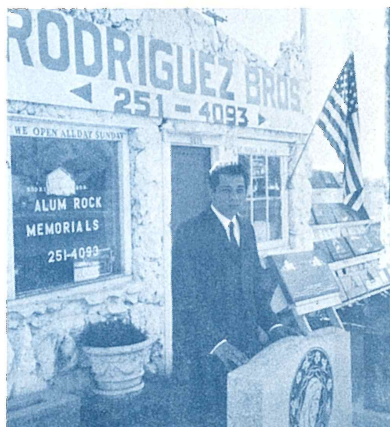
2484 STEVENS CREEK BLVD.

(Esquina con el Santa Cruz Freeway #17)

SAN JOSE, CALIFORNIA

Tel. 295 - 5390

RODRIGUEZ BROTHERS MONUMENT & MOUSOLEUM CO.



"Our Business is ART in STONE"
MADE TO ORDER EASY CREDIT
Open Daily including SUNDAYS
ALBERT F. RODRIGUEZ Sculptor
251-4093 2616 ALUM ROCK AVENUE
(Opposite Cavalry Cemetery) San Jose

El Excentrico

23rd Year, No. 5

June 5, 1971

HUMBERTO GARCIA
PUBLISHER

BERT GARCIA
MANAGER

MARC GARCIA
EDITOR

M. FERNANDEZ
PRODUCTION

RUDY BELLOUMINI
PUBLIC RELATIONS

MARY ROGERS
STENOGRAPHER

R. Diaz	C. Veliz	D. Saldana
J. Godinez	M. Mora	P. Dillon
R. Reyes	C. Henry	H. Payer
S. Gomez	R. Calles	J. Kawakami

EL EXCENTRICO IS PUBLISHED SEMI-MONTHLY ON
THE 5TH AND 20TH. SIGNED OPINIONS AND
IDEAS EXPRESSED IN THIS PUBLICATION
ARE NOT NECESSARILY THOSE OF
ITS MANAGEMENT NOR
SPONSORS.

Circulation 6,000 Per Issue

PRINTED BY
GARCIA'S PRINTING
292-4273 274 Terraine Street
San Jose, Calif. 95110

COLOR COMBINATION

TV. STEREO & A.M. & F.M. RADIO



HANK COCA

8 Year Picture Tube WARRANTY

SAVE \$200

PRORATED
\$38.00 Additional



- Large Screen Color TV (227 Sq. In. Picture)
- Stereo Hi-Fi, AM-FM Radio
- Full 62 inch Cabinet
- 4 Speakers
- Automatic Degaussing
- 25,000 Volt Picture Power
- Diamond Needle 11-inch Turntable
- Instant Home Entertainment

CURTIS



MATHES

IF NO TRADE ADD \$75.00

Furniture Discount House

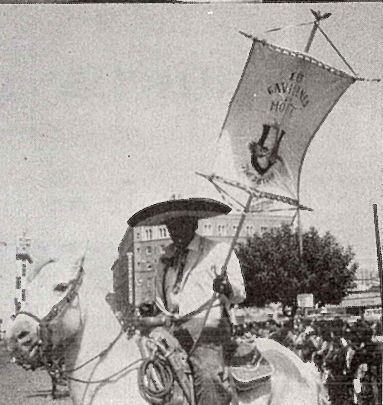
82 E. SANTA CLARA

SAN JOSE

CORNER OF
THIRD STREET

DESFILE DEL CINCO DE MAYO

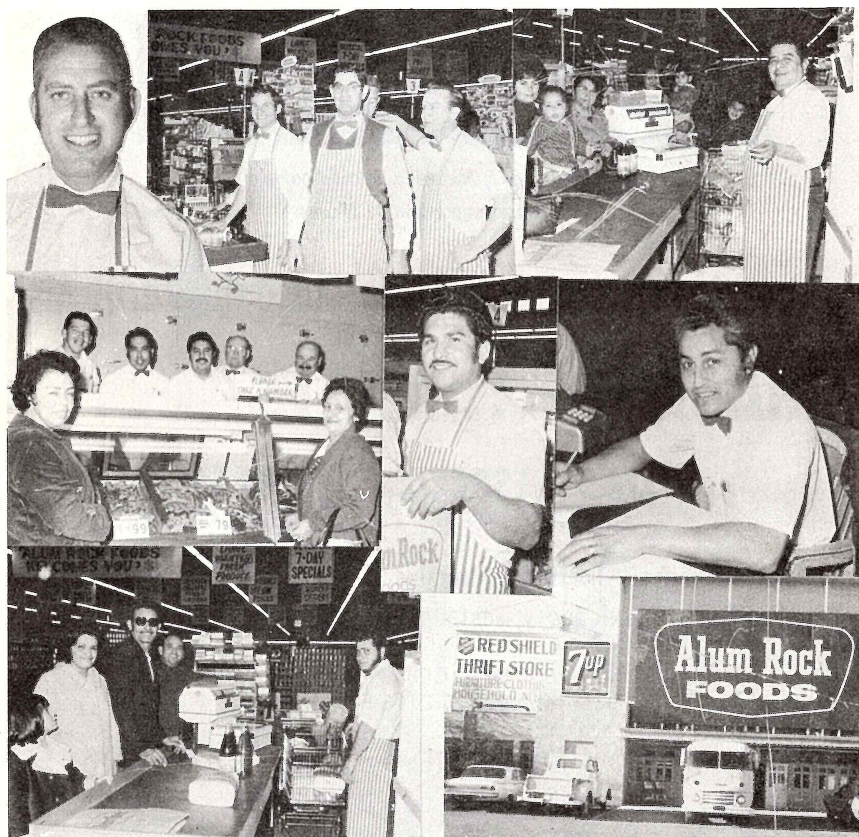
Fotos por Rudy Belloumini



ALUM ROCK FOODS

Your Friendly Super Market

Ajua! Hemos bajado los Precios de la Carne!



258 - 6078 Su Super Mercado Amigable! **258 - 6078**

Complete Line of Gallon Sizes at Fantastic Savings!

1905 ALUM ROCK AVENUE

No Olvide Ud. que la FAMA que tenemos nos la ha dado la CALIDAD de
Los Productos Que Vendemos.

OZUNA



Ventas al Mayoreo y Menudeo-Surtido completo
de mercancía importada de México

Pan Mexicano

Toda Clase de Verduras

MASA Para TAMALES

HOJAS - ESPECIES

Todos Los Domingos

Especialidades: Tortillas, Tamales,
Pan Dulce Mexicano y Tostadas

Deliciosa Barbacoa de Res
MENUDITO
Acabadito de Hacer

ORDENE SU MASA CON ANTICIPACION
para los Proximos DIAS FESTIVOS !

ABIERTO DIARIAMENTE de 8:00 a.m. a 9:00 p.m.
INCLUSIVE LOS DOMINGOS



Esquina Prevost y Auzerais Ave.

Tel. 293 - 1773

San Jose, Calif.

OZUNA



BAKERY

PAN CALIENTITO

LOS 7 DIAS de LA SEMANA

MUCHOS TRATAN DE IMITARNOS
PERO NO PUEDEN
..... IGUALARNOS !

LA FAMA QUE TENEMOS NOS LA
HAN DADO LOS PRODUCTOS
..... QUE VENDEMOS !

TORTILLAS CALIENTES

DIARIAMENTE

Esquina Prevost y Auzerai Ave.

Tel. 293 - 1773

San Jose, Calif.



ERNESTO V. TORRES

(Sinopsis de su Vida Artística)

Nació en un pueblito de indios sacársela no volvería a tocar.
 Yanquis, llamado Torin del Estado de Sonora, México.

A los 9 años hizo su debut como solista con su violín "mágico" (que casi lo hace hablar, tocando a 2, 3 y 4 cuerdas simultáneamente); además es compositor y arreglista para música especial para violín y piano.

Ha sido primer violín en distintas sinfónicas y operetas en la República de México. Fue maestro concertador de diferentes compañías de teatros y variedades, en México y Estados Unidos está considerado único violinista en el mundo que toca con una mano inválida, pues lo han demostrado con rayos X de su mano, que tiene una aguja de coser entre los huesos y que al operarlo para

Fue director de orquestas de todas clases de ritmos populares, tocando música popular, tropical, agro cubana, Jazz, Hilly Billy, western etc. etc.

Durante la 2da. guerra mundial anduvo tocando en las brigadas de entretenimiento para los soldados empezando en las islas Hawaiianas, Samoa Islands, Fiji Islands, New Zealand, Australia y Japón y algunas otras islas del Océano Pacífico.

Ya cansado de andar por el mundo se ha quedado entre nosotros y en los últimos años se ha dedicado al Mariachi y pertenece al Mariachi Los Abajeños de Isidro Rivera.

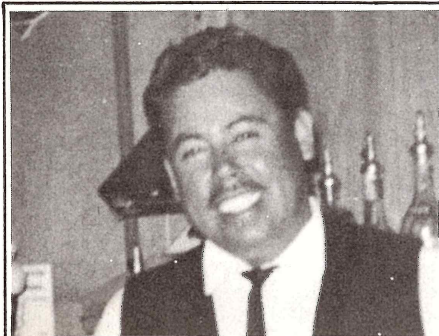
Y se pone al servicio de la colonia de habla hispana de toda la Bahía.



292-3710 799 S. First St. San Jose



AMADO y CARMEN GARCIA
PROPS.



CLUB METRO

Presenta todos los Jueves
Viernes, Sabados y Domingos

CONJUNTOS NORTEÑOS

Domingos: Tardeada y Baile
SU CERVEZA FAVORITA !

Tommy & Mary Torres, Props.

251-9977 1902 Alum Rock Ave.



A. ALAN
ALAMEDA

AGENCIA DE INHUMACIONES

Mission Chapel

RANCADORE & ALAMEDA

SIRVIENDO A LA COLONIA DESDE 1933

EN QUIEN PUEDE UD,
DEPENDER
EMBALSAMADORES
REGISTRADOS



ABIERTO 24 HORAS
Se
HABLA ESPAÑOL



ALAN A.
ALAMEDA

TELEFONO 293-0073 600 S. 2ND ST. SAN JOSE, CA.



Aurora D. Martinez

TRAMITES de IMMIGRACION

PRECIOSBAJOS TRABAJO CORRECTO

TRADUCCIONES NOTARIO PUBLICO

Abierto 11:30 a. m. a 7:00 p. m.

Servicio de INCOME TAX

297-6166

95 S. Market St.

San Jose, Calif.



LA CALLE DEL INDIO TRISTE UNA LEYENDA MEXICANA

Con el deseo de que no se pierdan al transcurso de los años las leyendas de las calles de Mexico, porque en ellas hay parte de historia y parte de ficción, creemos que será del agrado de nuestros lectores recordarlás, para que las generaciones que vienen las conozcan y disfruten como las disfrutaron nuestros antepasados.

Toca su turno a la leyenda de la Calle del Indio Triste, la que actualmente se llama en la ciudad de Mexico Primera Calle del Correo Mayor, se llamo la Calle del Indio Triste y su nombre le viene de los sucesos que en forma de leyenda han llegado hasta nuestros dias.

Cuentase que en la epoca virreynal vivia un indio en una lujosa mansion en la esquina que forman actualmente las calles de La Moneda y Correo Mayor. El indio era joven y de porte gallardo, vestia con lujo y se adornaba con abundante joyeria; gozaba del Virrey, lo mismo que de las atenciones de los nobles de La Nueva Espana; era bien recibido en todas partes y tenia aparte de la lujosa residencia varias huertas y tierras de labranza que el Virrey le habia dado, con lo cual vivia esplendidamente.

Pera el indio tenia todas estas ventajas y canonjas como premio a los servicio que prestaba al Virrey. Estos servicios consistian en delatar a los indios que intentaban rebelarse y denunciar a los que rendian culto a sus idolos.

Para el indio era tarea fácil obtener estos informes, pues dado su origen indio, era bien recibido en todas las casas de los aborígenes que visitaba y tomaba informacion de los lugares en donde los idolatras escondian sus

dioses, cubriendolos con imágenes para simular que rezaban a los simbolos cristianos, de tras de los cuales ellos tenian a sus deidades.

En otras ocasiones se informaba quienes eran los que se preparaban para un levantamiento en contra del Gobierno Virreynal, o cuales eran los lugares donde se reunian para planear la sublevacion. De todos estos actos daba cuenta el indio al Virrey en audiencias que este le concedia vez que las solicitaba, saliendo de estas entrevistas cargado de regalos que el Virrey de obsequiaba.

Los pobres indios se hacian cruces pensando como los españoles se enteraban de todo lo que ellos planeaban, sin acertar a comprender que uno de su misma sangre los traicionaba, sin importarle las matanzas de indios que hacian los soldados, ni los azotes que recibian los que adoraban a sus idolos escondidos.

Mientras tanto, el indio se daba la gran vida entre comilonas y orgias, alternando con los nobles en banquetes y festejos, lo mismo que en las fiestas de los indios. En todas partes era invitado de honor por el favor que gozaba del Virrey, además de ser rico.

Perto tuvo la mala suerte de que sus compatriotas sospecharan de el y sin que se diera cuenta, planearon un golpe para acabar con todos los españoles y poner en el trono a un descendiente de sus antiguos emperadores.

Hubo otro espia que tambien queria ganar el favor del Virrey y delato la conjura. Inmediatamente se tomaron medidas para desbaratar el complot, pero debido a la tardanza en los informes los indios pudieron presentar combate y se perdieron muchas vidas de soldados españoles. Esto puso fuera de si al Virrey y mando llamar al indio, quien, enteretenido en sus orgias, no se habia dado cuenta de nada.

El Virrey ordeno que se le quitaran todos sus bienes, la casa, las tierras, los muebles, las joyas, hasta la ropa le quitaron al desgraciado indio, quedando en la miseria mas espantosa y con el odio de indios y españoles encima de el.

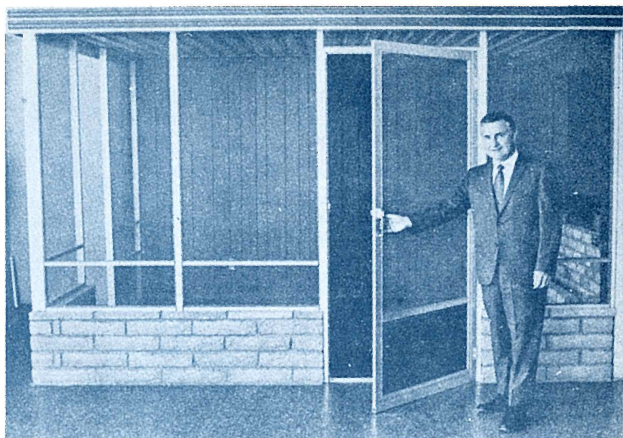
Lo unico que pudo hacer el infeliz, fue sentarse en la esquina de lo que habia sido su casa, con la cabeza apoyada en sus radillas y los brazos cruzados, como abrazando las piernas, vestido con arapos que solo le ser-

(continua en la siguiente plana)

CAVCO HOME IMPROVEMENTS

Frank A. Cavallero
Prop.

**Awnings — Patios
Screen Rooms**



NECESITA ESPACIO EXTRA para una Mesa de Billar o...? Para lo que usted lo necesita. Disfrute del afuera con un cuarto con ventanas de alambre y acondicionado para el invierno. CAVCO HOME IMPROVEMENTS localmente diseña cuartos de alambre al estilo de su casa.

Su propietario FRANK CAVALLERO nativo de San Jose, personalmente le hara un presupuesto GRATIS demostrandole el aumento de valor a su propiedad. Vea los modelos en el 1295 The Alameda. Abierto 7 dias de la semana. Domingos de 11 a 5p.m.

Llame al Telefono 298-0756

298-0756

1295 The Alameda

San Jose, Calif.

Casa de la Semana !



SUPER BUY ! \$18,950
Sharp 3 BEDROOM - NEW CARPETS
BBQ - COVERED PATIO
NO DOWN PAYMENT
Closing Costs Only ! WON'T LAST !

AL COOK
EAST RIDGE ASSOC.

Call: 272-2400 or 264-1840

Ask for Al Cook

Saldaña

(CONT.)

vian de taparrabo, porque esto era todo lo que le habían dejado. Así se pasaba el día y la noche sentado en la esquina en la misma postura; las gentes que pasaban le daban por lastima algun pedazo de pan o alguna tortilla y de vez en cuando alguna moneda de poco valor, con la que compraba pulque, talvez para emborracharse y olvidar su pena. Recibía toda clase de insultos y nunca protestaba o decía algo, todo lo sufría con resignacion y con tristeza.

Una mañana, los que pasaban temprano por esa esquina, se dieron cuenta de que el indio había muerto. Los frailes franciscanos lo recogieron y le dieron sepultura.

Pero el Virrey, no satisfecho con el castigo que le había dado al indio, mando hacer una figura de piedra en la misma forma en que el indio había pasados sus ultimos dias y la mando poner en la esquina, para que sirviera de escarmiento a otros espías del Virreynato, que por entretenerse en placeres no pusieran atencion en informar de cualquier anomalia o desobediencia.

Desde entonces la gente dio en llamar a esta calle, la Calle del Indio Triste.

Si tiene Ud. interes en que se publique alguna leyenda que no conozca, denos el nombre de ella y trataremos de complacerlo.
El Excentrico.

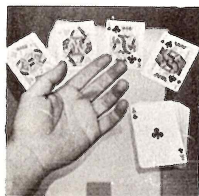
Obtenga su Revista
EXCENTRICO en las tiendas
que aqui se anuncian



MADAM Zora

ADIVINADORA

Posee Gran sabiduria
para ayudarle en
todos sus Problemas
SALUD - AMOR
NEGOCIOS
ENFERMEDAD
TRABAJO



295-6210 144 S. Second St.

ALL AMERICAN PONTIAC



MEL LOPEZ

Para Atenderle en Español
NEW and USED AUTOS
GMC TRUCKS and CAMPERS

Tel. 287 - 1492

2103 N. First St. San Jose



Lo Monaco's

JEWELERS

DIAMONDS - WATCHES - GIFTS



BUD LoMONACO y su Atento Personal
Trofeos y Grabacion de los Mismos
COMPOSTURA de RELOJES
ABIERTO diariamente de 9:00 a 5:30 p.m.
Los Jueves de 9:00 a.m. a 9:00 p.m.
HABRA SU CUENTA de CREDITO !
251-4100 2904 Alum Rock Ave.

EMPRESA MEXICANA
263 S. FIRST — SAN JOSE

Con Personal Familiar! Nuestro
 Lema: "Limpieza y Cortesia"

TEL.
 293 - 1953
 *
 *

U.A.

MARTES JUNIO 8
NOCHE DE PREMIER!

★ ★
 LES LLAMABAN "LAS PIRANAS" PORQUE
 DESTROZABAN A LOS HOMBRES!

★ ★
 TENIAN CUERPOS DE TENTACION ...
 PERO ALMAS DEL DIABLO!

★ ★
 MADRE E HIJA APASIONADAS POR
 EL MISMO HOMBRE!

★ ★
 LA MADRE ERA DOMINANTE Y
 AMARGADA ... DESPRECIABA A LOS
 HOMBRES ... PORQUE LOS NECESITABA!

★ ★
 LE ENTREGO A SU HIJA ... PARA
 QUEDARSE CON EL HOMBRE
 QUE DESEABA!

— ADEMÁS —

EL CABALLO QUE CANTA

con Luis AGUILAR - JOAQUIN CORDERO



DEL VILLAR FILMS, S. A. Presenta a
JULIO ALEMAN
I SELA VEGA
OFELIA MEDINA

en
LAS
PIRANAS

A COLORES
 Dirección: FRANCISCO DEL VILLAR

Distribuida por Columbia Pictures

TOTALMENTE REHEADA EN ZURHATUNJO

6 DIAS - Miercoles a Lunes
9 - 14 de Junio
DOS GRANDES PELICULAS!

SIN LIMITES ... ASI ES LA ENTREGA
 DEL PRIMER AMOR!

Cinematográfica Leo. S. A. Presenta a
JULISSA ABEL SALAZAR
LUCY GALLARDO JOSE ALONSO en

PAULA

"LAGRIMAS DEL PRIMER AMOR"

CON
MARIA TERESA RIVAS

DIRECCION: ABEL SALAZAR

Distribuida por
 Columbia Pictures



ASFA PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICA S.A. presenta a

RAPHAEL

ES
EL
ANGEL

A COLORES

ROBERTO CAMARIEL
 ANA MA. CUSTODIO
 ANA GAIL
 FRANCO PESCE
 HECTOR SUAREZ
 JAVIER DE RIVERA
 JOSE RAMON GINER
 PEDRO SEMPSON

SUS NUEVAS
 CANCIONES:
 "CORAZON, CORAZON"
 "VIVE TU VIDA"
 "MADRE" "CREO"
 "EL TAMBORILERO"
 "AVE MARIA,
 DE GOUNOD"
 "LA BAMBA"
 "EL ANGEL"



Bienvenidos Todos A Su Nuevo y Lujoso Teatro
UNITED ARTISTS — (Empresa Mexicana)



DISTRICT ATTORNEY MOVES OFFICES

The District Attorney's entire staff, over 130 people, has moved from the old offices in the County Criminal Legal Building on Hedding Street to a new leased building. They are now working in a two-story structure at 234 E. Gish Rd., and the new telephone number is 275-9651.

The building contains 20,000 square feet and was designed by Architect Goodman Steinberg.

Earlier the Public Defender's Office and the Family Support Division of the District Attorney's Department moved to a new building in the same office complex. This is located east of Fourth Street and north of Highway 17.

Attorneys from both the Defender's Of-

District Attorney Louis Bergna and his secretary, Mrs. Betty Brady, start work in their new offices at 234 E. Gish Road. The entire staff of the office, approximately 130 persons, are now located at that address in a leased building.

fice and the District Attorney's staff spend a sizeable portion of their day at courts in the Civic Center. To reduce the use of County car travel from their new offices to the court a special bus service is being considered.

Also a joint reception desk will be established in the Criminal-Legal Building, which is located between the San Jose Municipal Courthouse and County Jail. Attorneys from both offices will be able to pick up and leave messages there and keep their offices posted on their whereabouts.

Prior to the D. A.'s move, three other offices moved from the Civic Center area to 41-43 E. Gish Rd. These are the Public Administrator-Guardian, the Public Health Department nurses and the Food Stamp Unit of Social Services.



The District Attorney's Office is now located in this leased building at 234 E. Gish Road. The D. A.'s former offices in the County Criminal Legal Building will be remodeled to provide additional Superior Courtrooms and trial facilities.



Santo - Mineta Insurance Agency

SERVING SINCE 1920

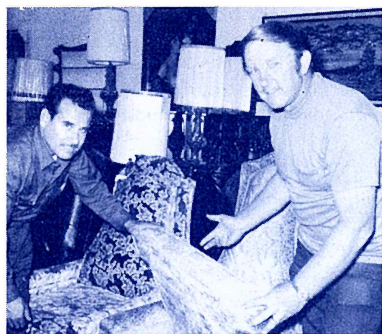
SEGUROS de TODAS CLASES

James Y. Santo Norman Y. Mineta

292 - 4586



605 N. 5th ST.



Ski's Royal Appliances

Televisores - Stereos

Aparatos Electricos

(Nuevos y Usados) Freight Damaged Available

Su Amigo SKI antes estaba en Alum Rock ahora les invita a que lo visiten en su
NUEVO LUGAR

Con los Mismos Precios **BAJOS !**

Frank (Pancho) Villareal y Ski Prop. le atenderan con todo esmero.

"El Gringito con el corazon muy Mexicano"

378 - 2075 287 E. Campbell Ave.

CAMPBELL, CALIFORNIA



MA. MAGDALENA SOTO

JUNE GRADUATE

Lovely Magdalena will graduate from

ABRAHAM LINCOLN HIGH

June 8, 1971

She hails from Harlingen, Texas with residence in S. J. for the past 11 years.

Will attend San Jose City College

Her parents are:
Cruz and Josefina Soto



SELLING YOUR HOUSE ?
Call Today or Tonight for a **FREE APPRAISAL !**

MANUEL MARTINEZ
OWNER



HERMAN ALVAREZ



PAUL CUIEL



STEVE AUSTIN

OUR NAME IS YOUR GUARANTEE OF A GOOD DEAL

TOWN & COUNTRY REALTY



AMBROSE BALCAZAR

251-3626 1666 E. SANTA CLARA ST.



ARTEMIO
CARRANZA

UNA FRANCA IMPRESION DE NUESTRO VIAJE A MEXICO

El adelanto de las grandes ciudades es maravilloso; el tren subterráneo que llaman el Metro en la capital, es muy superior al de New York y esto nos consta, porque no hace mucho tiempo viajamos en el Subway que tiene esa gran metrópoli americana; Las carreteras y las supercarreteras son en verdad excelentes también; pues retirándolo a uno del tráfico pesado, se camina a través, de la metrópoli y de colonia a colonia muy buena velocidad. Los trabajos arqueológicos como el de las pirámides de Teotihuacan incluyendo al Museo Arqueológico de Chapultepec, en verdad que lo dejan a uno encantado.

PERO, en otros aspectos: la familia mexicana de vida tan tranquila y retraída, está siendo enfermada con tantas películas de temas dramáticos, jocosos y exageradamente modernos; y no deseo tocar el tema de la desnudez de las playas, al estilo americano o, un poquito peor. El problema de los autos llenados de humo y de feos accidentes que aumentan más la contaminación del aire y del ambiente en general. Pero mejor no hablemos de eso por ahora.

HAY OTROS ASUNTOS más importantes que deseo tratar: Comparando entre si los distintos adelantos visibles, encontramos grandes discrepancias en el grado alcanzado en las distintas actividades del país, por ejemplo: Platicando con una compañera de viaje que nos hizo conversación en el autobus de Veracruz a Puebla, pudimos darnos cuenta, mi señora y yo, de un problema que ella llamaba "El problema de los tres meses." Nos decía ella que había trabajado seguido como operadora de las grandes fábricas que existen en esa region; pero nos contaba con un gesto de marcada desilusión, que es degradante e injusto, como esas compañías desocupan a sus operadoras cada dos o tres

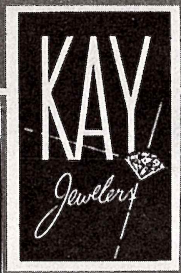
meses; y que eso lo hacen porque las leyes se los permite, así que en esta forma se quitan el gasto de los privilegios que como patronos deberían reconocer a cada operadora que permanezca más de noventa días con ellos.

La actitud de los industriales en la forma que ella lo expresa es una arbitrariedad y debiera corregirse en alguna forma, pues tales procedimientos perjudican grandemente a la población trabajadora porque nunca pueden sentirse seguros de nada, pues cuando más felices estan por tener un trabajo y principian a hacer planes para mejorar sus condiciones de vida... ZAZ!!, sin razón alguna son despedidos por las fábricas. En cambio, los dueños se estan enriqueciendo con el esfuerzo humano de una población que a duras penas tiene lo suficiente para comprar una pobre alimentación. PARA CORREGIR ESTO se necesita un diputado valiente que inicie una reforma a las leyes del trabajo o consiga una mejor inspección de las compañías con severos castigos a las delincuencias de las mismas.

PROBLEMA AGRICOLA.

Observando también en nuestro viaje, los extensos campos agrícolas a uno y otro lado de la carretera, nos dimos cuenta de que los agricultores de la región estaban practicando el interesante trabajo de la siembra de sus cosechas tempranas y básicas (el maiz y el frijol); pero observe con tristeza que nuestros campesinos de esa región carecen en lo absoluto de arados, sembradoras y cultivadoras pequeñas y modernas que faciliten su tremenda tarea de sembrar miles y miles de hectareas. La situación que guardan esos campesinos es en verdad lamentable; era el mes de abril y no habiendo llovido para haber hecho su siembra sobre una buena vesana (humedad) se arresgaban a hecerla en seco. pues no podian esperar más tiempo. Pero era emocionante ver la forma primitiva en que decenas y decenas de hombres y mujeres realizaban su siembra así, y se veian felices. Realmente es heroica la forma en que esos campesinos resignadamente, usando metodos tremendamente anticuados, siembran los substanciosos granos empapándolos con el germinador y sublime sudor de sus nobles frentes. Durante varias horas no veiamos otra cosa como silueta contra el horizonte, lejos y cerca, sino al hombre del arado tras un tronco de bestias (generalmente compuesto por una mula chiquita y un caballo grande), tras el dos hombres en linea, sobre

(continua en la siguiente plana)



It's O.K. to Owe Kay

Grandisima Seleccion de
ANILLOS MATRIMONIALES
Anillos de COMPROMISO
Regalos para ANIVERSARIOS
NOVIAS y Seres queridos.
Fantastistica Seleccion de
RADIO y TELEVISORES
PRECIOS BAJISIMOS



Richard Gonzales, Bruno Mejia, Bill Mancini
California Supervisor, Greg Mendell
y Lou Maldonado.

Nada de Anticipo ! Pagos Faciles ! Anos para Pagar !
65 S. First St. San Jose 292 - 4910



**DOWDLE-
EMMERSON**
MORTUARY

"The Finest Tribute to Our Loved Ones"



**LENA MANRIQUEZ
GOMEZ**



Prearraangements are an immeasurable assistance for your family. Dowdle-Emmerson will help you spare your loved ones the need to make important decisions at a time when grief and emotion could overrule good judgment.

Un arreglo anticipado sera de incalculable ayuda para su familia. Dowdle-Emmerson les evitara la necesidad de hacer ciertas decisiones importantes en horas de afliccion y de gran tension emocional.

293-3747 1066 S. Second St. San Jose, Calif.

Our 33rd Year — A Friendly Personal Service

UNA FRANCA IMPRESION . . . (Cont'd)

el surco, habriendo un pozo más profundo para la semilla. Detras de estos dos, que marchando como al compás de una canción, rompiendo la tierra con sus angostas palas venia el sembrador, sosteniendo su semilla en el buche de un delantal de áspero costal; allí traía lo que sembraba y lo sacaba rápidamente con su mano derecha en cada paso y con su guarache la tapaba, y apreteba sus granitos de esperanza.

Esta grande operación de siembra, de la que fui testigo ocular, dejó una huella triste en mi mente, y es la que me obliga a escribir estas líneas sobre esta situación lamentable a la que es forzoso que se le aplique un remedio. Podría asegurarse que entre estos campesinos y la Secretaría de Agricultura ha habido muy poco contacto, pues bien sabemos que en otras regiones, maquinaria muy moderna es usada ya en México y que hay también muy buenos técnicos. Tal vez el mal esté en la decidia de los gobiernos locales, pero aún así, la Secretaría tiene la mayor responsabilidad.

Claramente se ve que los técnicos del gobierno no se han dedicado lo suficiente a su tarea de enseñar al pequeño agricultor cómo resolver sus problemas. La razón que se me dio cuando pregunté a personas informadas de la región es: que las grandes compañías de maquinaria agrícola, las que tienen elegantes salas de exhibición en las grandes ciudades, tienen también arreglos que estorban la importación de maquinaria pequeña americana. Esta política también vemos que la usan con los automóviles usados, y el perjuicio a la población trabajadora es tremendo, pues la gran mayoría de los agricultores de México son pobres y no pueden comprar maquinaria o automóviles que cuesten más que lo que cuesta un tronco de mulas una yunta de bueyes. Algo hay que estorba injustamente el rápido progreso de nuestro hombre trabajador que lucha libremente. Que será . . . ?

Me informo también un ingeniero joven y bien preparado, que renunció como ingeniero agrónomo de la Secretaría, porque no podía sostener a su familia con el sueldo que se les paga. Que curioso! pues según se comenta, a los ingenieros del Sindicato de Petróleo se les paga magnífico sueldo Pero si no hubiera agricultura señores petroleros, verdad que no se podrían comer el petróleo?????. QUE CARAY! de veras que como dice la canción: "JUAREZ NO DEBIO DE MORIR."

Mis más grandes deseos es que estas líneas lleguen a las manos de alguien que pueda hacer algo efectivo pues no podemos negar que en otras ocasiones el gobierno de México ha metido al orden a los desordenados. El control de las enfermedades del ganado vacuno. El control de los fanáticos como el caso de Los Cristeros, y últimamente el control de los estudiantes malcriados que creyeron que podían desbaratar las OLIMPIADAS.

Ida's TUXEDO RENTAL

292-9102

380 S. First St.



Red, White, Blue
Dinner Jacket
and Pants

Includes Shirt,
Tie, Cuff Links,
Cummerbunds,
Stud and
Suspenders

We Rent and Sell Santa Claus Suits

Regular Hours
9 A.M. to 6 P.M.
Mon., Thurs., Fri.
9 A.M. to 9 P.M.
Sat. 8 A.M. to 5 P.M.
Bus Ph. 292-9102
BLACK SUIT
Directors Coat and Vest
Full Dress Suit
Cutaway Coats and Vests
380 SO 1st
SAN JOSE, CALIF.
95113

AGENCIA de CASAS



Toda Clase de PROPIEDADES
de VENTA - Todos Tamaños!
TODOS PRECIOS!

Llamenos Hoy Mismo con la
confianza de obtener un
TRATO y BUENA COMPRA!

Jose J. Alvarado

297-1339 1190 E. Santa Clara St.

JAIL BONDS

BOB MERCADO



BOB

BAIL BONDS

297-5454

24 HOUR SERVICE
SAN JOSE, CALIFORNIA

FIANZAS DE CARCEL Y CORTE

SUSPENDED DRIVER'S LICENSE BONDS

1201 E. Santa Clara Cor. 25th & Santa Clara

CRESCENT

CREDIT
Jewelers
JEWELERS TO CALIFORNIA
SINCE 1935



La Joyeria Crescent tiene el gusto de anunciar a toda su clientela que el Sr. NORVERTO MAGOBET se encuentra de regreso para servirle en todas sus compras

GRAN SELECCION EN ANILLOS
PARA
MATRIMONIO y COMPROMISO

Establezca su CREDITO Inmediatamente
para que se lleve a casa sin dar un centavo
de entre, lo que Ud. necesite.

NADA DE ENTRE AÑOS PARA PAGAR
PRECIOS ALTAMENTE REDUCIDOS

NORVERTO MAGOBET gerente de esta
JOYERIA le atendera personalmente.

Tenemos un REGALITO para Ud. pase a Recojerlo !

287 - 1515

69 S. FIRST ST.



FOR
ARMIDA
AROS



CHRIS HENRY

LA ENVIDIA

La naturaleza humana esta dotada de diferentes facetas emocionales entre estas podemos mencionar el amor, la benevolencia, la compasion, la caridad, la amistad y otras en lo que podriamos llamar el lado nobel del corazon humano. Pero para desgracia del genero humano hay otras facetas que destruyen todo lo grande, noble y santo que debiera albergarlo. Entre las mas importantes esta la ira, el despecho, el odio, y una muy importante que corroe las entranas y destruye lo mas noble del ser humano LA ENVIDIA.

Es la envidia un ave rapaz que clava sus garras en todo lo que de hermoso alberga el corazon humano. Es un ogro que se alimenta de pasiones rastreras que no puede aceptar la competencia que vive en constante zozobra porque otros le han aventajado en pericia en prosperidad en mejor empleo. Que siempre se considera con un complejo de inferioridad, que se convierte en odio hacia los que le aventajan. Este sentimiento de envidia que por desgracia prevalece en los medios de nuestra colonia hispano-mexicana ha creado una gran division entre la misma. Son los negocios de nuestra colonia los mas pobremente desarrollados; estamos divididos hasta en la celebracion de nuestras fiestas patrias; no podemos ver "ojos en cara ajena." En esta gran nacion hay numerosisimas colonias extranieras que viven, se desarrollan y prosperan con un espiritu de amor y cooperacion; que no son una carga para la nacion ni un problema para las autoridades Porque nosotros no podemos igualar y aun aventajarlas? Porque no hacemos un esfuerzo conjunto y armonioso para crear una unidad fuerte y solida que acabe para siempre con el espectaculo triste y descorazonante de una colonia dividida donde impera la envidia que solo conduce a la desunion y al fracaso de nuestra mision que debe ser de amor y fraternidad? Hagamos algo efectivo para vivir en paz y amistad. Esto ya es una necesidad, no lo cree Ud.?

A surprise birthday party was held at Mr. and Mrs. Al Rodriguez's for Ron Henry and Joe Munoz. Which it turned out to be a pretty good party. For a while we thought the pool table was more important for the men. But we danced anyway.

Next day we had a softball game with Oakland. Which we lost to them. And we almost got lost going there. What a day! But next time we'll win. Right Boys?

Hurry and get well soon Beverly Weller. Beverly had an eye surgery. We missed you and Ron at the party.

Benny Quirioz who had surgery and his sister-in-law Marcy Quirioz get well soon too.

My mother Stell Wilson and sis Jan Boone have decided to move back to good old potato country, Idaho. We're all going to miss you.

Hillard and Dee Payer it's real good to see you two again. The meetings were awfully quiet without you Hillard. Smile.

We have another baseball player in the Club, Vivian Ramirez. Lots of luck Vivian and Happy Mothers Day. She'll be playing on that day.

Milpitas Frontier Days are coming up, first week of June. So we'll be pretty busy with our booth. There is supposed to be more added entertainment. But we'll let you folks know.

Well, Mothers and Mothers to be. God bless you all and hope you had a Happy Mothers Day.

* * *

For Your

WEDDING INVITATIONS

Call 292-4273

Humberto or Bert Garcia

274 TERRAINE ST. SAN JOSE, CALIF. 95110

* * *

The Starlight Ballroom

HOME OF BIG BANDS EVERY SATURDAY & SUNDAY

The Ultimate in Latin Dances!



FABULOSO BAILE

Jimmy Garcia y Orquesta

Sabado 5 de Junio 1971

* * *

PRECIOS POPULARES

Los Tigres Del Norte

GRANDIOSO BAILE

Los Tigres Del Norte

Sabado 19 de Junio 1971

* * *

PRECIOS POPULARES

Richard & His Highlights

Listen to Radio KOFY
for Big Name Shows &
Bands every

SUNDAY AFTERNOON

STARLIGHT BALLROOM

Notre Dame & Carlyle Sts. San Jose, California



El Tropical Club

PRESENTA

CONJUNTOS NORTEÑOS

Lunes, Jueves, Viernes, Sabado y Domingo

PARTIES & BANQUETS

Owner: DANNY G. RAMOS

293-9731 1620 Almaden Road



L & L GROCERY

Dueños Latinos - Productos

Latinos y Americanos

CERVEZA y VINOS

**Lo Mejor en Tortillas, La Superior
10¢ Docena**

LONNIE & LOUISE, Props.

**Esquina 26 y Santa Clara Sts.,
San Jose**

UNITED FOOD DRIVE PRESENTS ALL DAY

JAMAICA

June 20, 1971

Senter Park — Senter Road — San Jose

10 a.m. - 12 noon



* Music

12 noon - 2 p.m. — Games

* Pinatas

* Balloon Contest

2 p.m. - 4 p.m. — Talent Presentation

4 p.m. - 8 p.m. — Dance

* Entertainment

* Karate Demonstration

* Egg Races

* Sack Races

Free Menudo

— PUESTOS —

Games - Prizes - Dance - Food

Trophy Presentation

1. Father with most children
2. Youngest father
3. Oldest father

Bring All the Family

Officers of the UNITED FOOD DRIVE Committee are making preparations for the upcoming FATHER'S DAY TARDEADA and JAMAICA on SUNDAY, JUNE 20th

Awards and Prizes will be given to the best DRESSED "AL ESTILO NORTEÑO"
Music will be muy Tejana y Norteña.



Mr. Guerrero

IMMIGRATION
CONSULTANT

SERVICIO
de INCOME TAX

CONTABILIDAD
de Profesionistas
y Negocios.

LUNES a VIERNES
10 a.m. a 7:00 p.m.

SABADOS
10 a.m. a 3:00 p.m.

Agencia GUERRERO

ASUNTOS de SERVICIO de INMIGRACION INCOME TAX

OUR SERVICES are in BOTH ENGLISH or SPANISH
Visas

Micas Perdidas

Traducciones

Registros

Certificados

Cartas de Poder

Documentos

Notarizados

Licencias Suspendidas

UN SERVICIO HONESTO
EFICIENTE y RAZONABLE !

(408) 297 - 2079

944 E. Santa Clara St.

San Jose, California



Ernie Abeytia

Buen Servicio para Todos

Prompt Courteous Service

Puentes Bros. Mexican Products

"The Store" 5-J MARKETS

200 S. KING ROAD
Corner of San Antonio
251 - 1315

1452 E. Whitton Ave.
Corner of 30th St.
295 - 6080

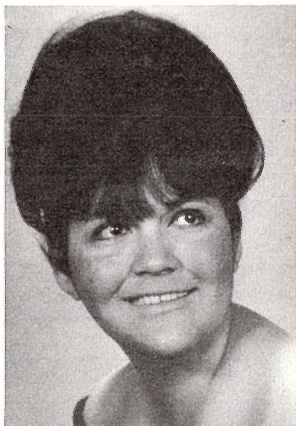
"COMPLETE FOOD STORES"

TAMALES

\$2.89

Per Dozen

SANTA CLARA GI FORUM & LADIES AUXILIARY



By **MISS JONNIE VIERRA**
Chairman of Auxiliary



MISS JUANITA SUL
MISS SANTA CLARA GI FORUM
1971

I would like to take this opportunity to thank all of our combined committees from the Santa Clara GI Forum & Ladies Auxiliary for their endeavors in making our annual Black & White a huge success. I would like to thank the following committees and members:

Mr. Tony Cerna — Judge Chairman.
Mrs. Sylvia Cerna — Ways & Means Chairman & Co-Commentator.
Mrs. Marce Flores — Co-Commentator.
Mrs. Beatrice Gonzalez — Door Arrangements.
Mrs. Carmen Garcia & Mrs. Lucy Gallegos — Queen Co-Chairman.
Miss Cecilia Salazar — Ticket Chrmn.
Mrs. Sarah Martinez — Publicity.
Mr. Rudy Gonzales — Publicity.
Mr. Mike Ybarra — Ticket Co-Chrmn.
Mr. Dan Valencia & Sylvia Cerna — Brochure Committee.
Mr. Inis Manchillas — Ways & Means.
Mr. Dan Valencia — Master of Ceremonies.

And to all of the following members who helped on different committees: Mr. Frank Gamez Jr., Mrs. B. B. Donoso, Mr. Miguel Donoso, Mrs. Eleanor Reza, Mrs. Maria Estrada, Miss Sonya Ruiz, Mrs. Velasquez, and forgive me if I omitted someone for everyone pitched in and really cooperated and of course Carlos Velasquez Sr., Chairman.

I would like to thank the donors, purchasers of our ads, the news media for such good coverage, and of course to you, our public.

Through all of these efforts, we cleared pretty close to \$2,700.00. We hope that next year's will still surpass this one. It is through your assistance that we are able to assist the people of our community — through the efforts of our hard workers and yourselves.

The highlight of the evening was the introduction of Mr. Jim Plunkett and Mr. Dan Pastorini. Dan was a very good sport in stating "I didn't expect this in 'Plunkett' territory." When Jim went up to receive his award he received a very emotional standing ovation with tears of pride in many of the audience's faces. He again brought the house down when he said "My name is Jim Plunkett, and I am a Mexican-American." Plunkett stressed the need for our Mexican-American youth to pursue their education, and that he hoped the Santa Clara GI Forum would continue in their efforts to achieve these ends.

Miss Juanita Sul, Sophomore at Santa Clara University and an honor student, won the title of Miss Santa Clara GI Forum. She is the daughter of Mr. and Mrs. Zeke Sul. First runner-up, Miss Elena Villasenor; second runner-up, Miss Cathy Davila. Miss Sul

(continued next page)



Roberta's

286 S. FIRST ST.

DOWNTOWN
SAN JOSE

Roberta's has a delightful selection of Bridal
and Bridal Party Gowns at traditionally
LOWER PRICES plus...

Extra FRIENDLY CARE and SERVICE

\$69.99 to \$149.99

Open Daily till 5:45 Mon. & Thurs. till 9:00 p.m.

Bank Charges Welcome - Lay Away Plan
Validated Parking



1956

Para celebrar el 15avo ANIVERSARIO
del Natalicio de su hija

1971

NORMA JEAN MARISCAL

Sus padres los esposos Frank y Lucy Mariscal
tienen el honor de invitar a Ud. y a su apreciable
familia a la

MISA de ACCION de GRACIAS

El Sabado 5 de Junio, a la 1:00 de la tarde
Iglesia del Sagrado Corazon — Willow y Palm



NORMA JEAN

Nacio en Madera, California
con residencia en San Jose por
el pasado año y medio
atiende a la escuela Woodrow Wilson
Junior High
FELICIDADES ... !

Maria's

COCKTAIL LOUNGE

El Centro Nocturno Mas Elegante

DANCING

EVERY WEEK END

A GAY AND LIVELY ATMOSPHERE

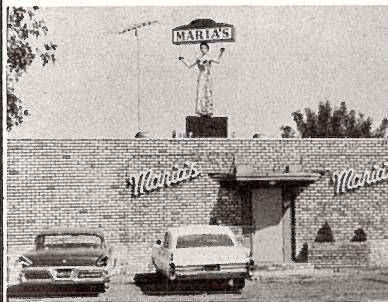
**The Best Combo in the
Bay Area**

El Night Club mas elegante en toda la Bahia
lo mejor en Hi-Balls y Musica para bailar.

DAN y MARIA AGUIRRE, Props.

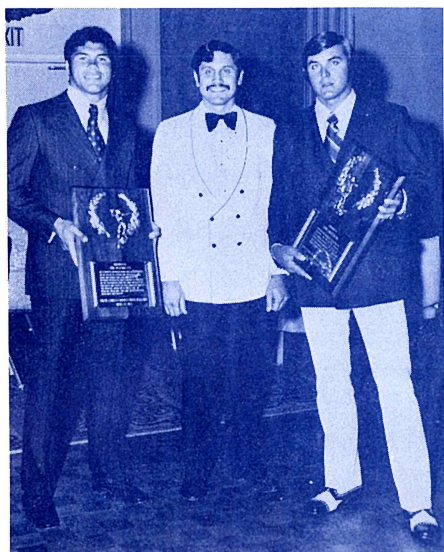
295-9872

728 N. 13th St.



A. G.I. S.C.(CONT.)
will compete at the State Convention June
25-27 at Fresno.

Again thanks to all of you, and may you
continued to support us in all of our events.



Mr. Jim Plunkett shown dancing with Mrs.
Sylvia Cerna, Aux. member.



Shown in picture from left to right:
Mr. Jim Plunkett, Stanford University, No.
1 Draft Choice, Boston Patriots draft, and
winner of the Heisman Award; Mr. Tony
Cerna, S. C. GI Forum Secretary and Judge
Chairman for the event who presented the
awards in behalf of the organization, and
Mr. Dan Pastorini, Santa Clara University,
No. 2 Draft Choice, Houston Oilers.



The two football heroes shown here with
some members of the auxiliary. From left to
right: Mrs. Sonya Ruiz, Mrs. Maria Estrada,
Mrs. Gloria Sierra, Mrs. Sarah Martinez, Mr.
Dan Pastorini, Mrs. Carmen Garcia, Mrs.
Jonnie Viera (Chrmn.), Mrs. Lucy Gal-

legos, Mr. Jim Plunkett, Mrs. Eleanor Reza
(Treasurer), Mrs. Beatrice Gonzales (Vice-
Chrmn.), Mrs. Rosa Maria Saenz, Miss Ce-
cilia Salazar, Mrs. Sylvia Cerna (Secretary),
and Mrs. Marce Flores (Commentator). 19
members are not pictured.

Local 431 AFL-CIO

Moving Pictures Machine Operators
Has Supported the United Farm Workers
and Their Boycotts

We Urge You To Support Us Now!

Please Do NOT PATRONIZE a NON
UNION THEATRE

We Ask You Not to Go Thru Union Pickets.

Please Support UNION Mexican-American
Theatres that Employ Mexican-American
Union Operators at Union Wages.

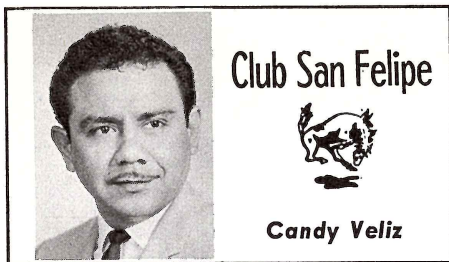
La Union Local 431 AFL-CIO

De operadores de Maquinas proyectoras de peliculas
Siempre han apoyado al United Farm Workers
y su Huelga!

Ahora Solicitamos y necesitamos su Ayuda!

No Patrozone a TEATROS que No Son de Union
Le suplicamos que no quiebre las lineas de unionistas

Favor de patrozinar los Teatros que son de Union
y que ocupan Mexico-Americanos
pagandoles sueldos de Union.



Club San Felipe will participate in the United Food Drive Jamaica which will take place in Senter Park on Senter Road on Sunday, June 20. The time is 10:00 a.m. to 8:00 p.m. It will consist of food, games, cold refreshments and dancing. Admission to the park will be free. More information on the Jamaica in coming issues of this magazine. P.S.—If you are wondering why another event of the Food Drive, it's simple enough: Things are rough this year and there are a lot of families that need assistance and we are going to do our best to help them.

The easiest thing to do is hit someone when they are down, and even though La Commision Honorifica Mexicana is not down, they are having their share of problems and nobody contributes to their betterment by being late for the parade and worse yet by not cooperating at all. So let's be nice to La Commision Honorifica Mexicana. After all they are trying to elevate Mexico.

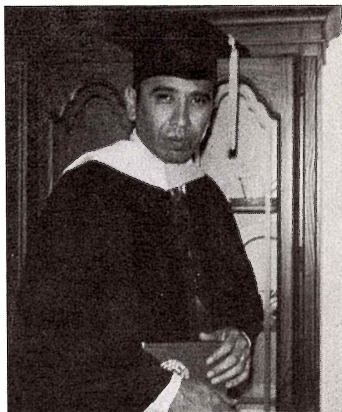
It's nice to see a young man like Victor Vasquez Leaman go into business for himself. Victor will do any kind of recording for you at a very reasonable price. The chance that you have been waiting for is here. See Victor at 1840 Scott Blvd., Santa Clara, or call him at 244-8125. Who knows you may be another Trini Lopez.

Club San Felipe 13th anniversary ball will be on July 31. The place is the Elks Lodge on Alma Street in San Jose. There will be food served. Los Alnazan Brothers from Stockton will play. This column will bring you more information on coming issues. Bailames?

FOOD

This is just a warning but I hear tell that Dan Aquirre, is thinking very seriously about putting Gama Guevara, Art Atwood, Frank Aquilar, Angel Dominquez, Cruz Dominquez, Rudy (The Bear) and yours truly as income tax deductions. He maintains we are eating out of his place, the way I see it fellows, it looks like its the end of steaks for

us and back to the beans. Oh boy, and only when I was getting used to it. Boys, let's change the trend, let's go to Maria's Nite Club to drink and have a jolly time Friday and Saturday. Cocktails and dancing. No FOOD. OK...



This is Tony Carvaial. Tony graduated from San Felipe High School in 1957. Tony since then knew that he someday would get his doctor's degree and for him it was 14 years of sacrifice, work and studies. It was not in vain on March 13, 1971, Tony received his doctor's degree from the University of Colorado. Tony is also a former member of Club San Felipe and needless to say, we are proud of him. Tony is now residing in Greeley, Colorado, with his wife Joanie and their baby daughter Jennifer. Congratulations from Club San Felipe, Tony, and you deserve the best the world has to offer.

I must be brilliant, I bought 500 five-cent stamps before the price went up to eight cents. Oh, well—I tried.

RADIO

I would like to thank Jaime Garcia for having my radio repaired. Now I can only get Radio KOFY—and that's all I wanted to listen to any how. So thanks Jaime.

LA EMPRESA

If you want to dance and listen to the best, don't miss Carlos Campos at the Star Light Ball Room on Sunday, June 5. The time is 4:00 p.m. to 10:00 p.m. Augustin Ramirez from Texas as well as a local orchestra will be there. La Empresa De Los Grandes Espectaculos with the best. Otra vez. Bailamos? Saturday and Sunday dancing at the StarLight. Tambien mucho good.

(continued next page)



Open
7
Days

PARKTOWN BARBERS

Corner of Landess & Park Victoria

262-9744, Milpitas, Ca. David Calderon, Prop.

Reasonable
Prices!

KENPO KARATE

SELF DEFENSE STUDIO

MEN WOMEN & CHILDREN

PRIVATE & GROUP INSTRUCTION

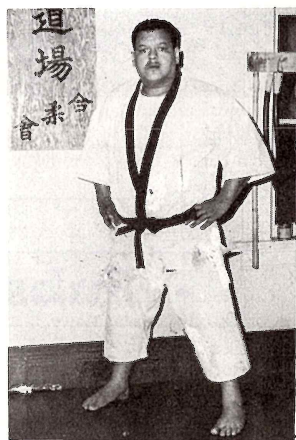
PRIVATE SHOWER & DRESSING FACILITIES

SAUNA & STEAM BATHS

WEIGHT ROOM

10 to 10 MONDAY Thru FRIDAY

9 to 4 P.M. SATURDAYS



ENRIQUE HIKALEA

**5th Degree Black Belt
Instructor from Hawaii**



286-9788

248 W. San Carlos St.

(At Vine St.)

SAN FELIPE.....(CONT.)

CHARROS

The queen coronation of the Alviso Charros may not have been without incident (what is) but it was very well attended and everybody had a great time—and that's what it's all about.

Obtain your copy of **EXCENTRICO**
with any of our Sponsors

* * *

PACIFIC TELEPHONE



An Equal Opportunity
Employer



LAS CAZUELAS

Aqui Encontrara el MENU
mas Extenso y Variado de
toda la Bahia

Lo Mas Selecto y Delicioso
En Comidas Mexicanas

Carmen Gonzalez, Prop.

297-6370 30 S. SECOND ST.

El Excentrico

PLEASE REMIT **\$3.75**

CHECK _____ MONEY ORDER _____

FOR ONE YEAR'S SUBSCRIPTION
274 TERRAINE ST., SAN JOSE, CA.
95110

NAME _____

ADDRESS _____

CITY _____ STATE _____ ZIP _____

- Subscription Blank -



SHERMAN CLAY

Guitar Shack

89 S. First St.

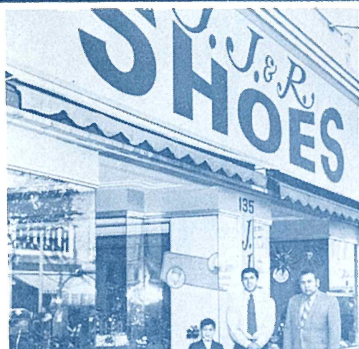
293-4840

Largest Selection of Musical
Instruments in Northern California

HARVEY J. LEVENTHAL

Store Manager

The Man with a Thousand Guitars



VISIT US TODAY and BECOME ONE
Of Our Many SATISFIED Customers!

287 - 7953

**Offers Quality Merchandise
for Men, Women & Children
at lowest possible prices!**

La Unica Zapateria en San Jose
donde el propietario
Es Mexicano!

Joe Alvarez, Prop.

En la foto: Joe, Richard y Joe

135 S. First St.

GLORIA and LUCY MARISCAL
(Aunt and Niece)

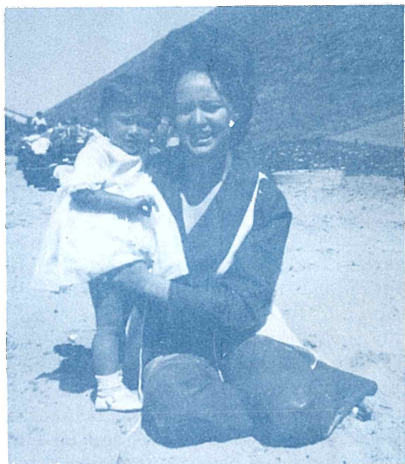
Lucy celebrated her Second BIRTHDAY on
May 31st of this year.

She was born in Phoenix, Arizona
with residence in San Jose for the past
year and a half.

(Aunt Lucy) attended Gilroy High in
Gilroy, California

Her parents are Frank and Lucy Mariscal

Currently employed as a teller at
the FIRST NATIONAL BANK in San Jose



Ultimos Estilos en Ropa

Vista Elegantemente!

Facilidades de Pago

BERNIE BERG amigo de los de Habla Hispana le invita a que pase a ABRIR su cuenta de CREDITO y obtenga toda la ropa que necesite inmediatamente, se le ofrece un excelente Plan de CREDITO.

Berg's

295-0868

52 S. FIRST ST.



En la grafica BERNIE BERG y parte del atento
personal de HABLA HISPANA.

CRITICA SOCIAL



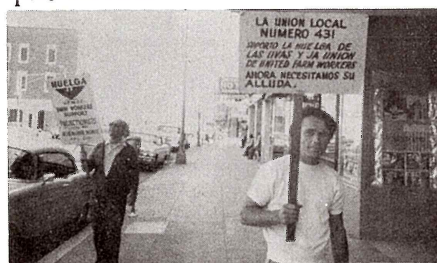
FOR
RUBY
BELLOUMINI



"El que a los veinte no es valiente, a los treinta no es casado y a los cuarenta no es rico, es gallo que clavo el pico." He who at age twenty is not brave, at thirty is not married and at forty is not rich, is a 'rooster without a booster.'



It gives me a great pleasure to introduce three revolucionistas of the Mexican Revolution of 1910-1920. Sitting from L-R: Señor Antonio T. Bueno, age 72; Señor Nicolas Martinez Espinosa, age 83, and Señor Jose G. Gaxiola, age 78. These three viejitos, pero llenos de vida, are forming a new patriotic organization with the help of Lino Cobarrubias, pres. of C.S.O, and Ed Carranza, Model Cities official. In the foto, Lino is studying a pictorial history of Pancho Villa. For the inside story, call Lino, 251-2889, or Ed, 292-3141, Ext. 561. "La verdad no peca, pero incomoda."



Is Cesar Chavez trying to organize movie theatres ??? UA theatre is being picketed with the farmworkers' huelga sign. "El que presta a la mujer para bailar o el caballo para torear, no tiene que reclamar!"



The new East San Jose HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CENTER, located at Alum Rock Ave. and King Rd., held its 'casa abierta' a few weeks ago. Entertainment, refreshment, goodies and friendly smiles were exchanged by civic, community, political and business leaders. Mario Chavez, Chicano director of this HRD office, would like to express his gratitude to all the staff for helping to make it a successful event. As you can see in the line-up, the cream of the crop was there for the official ceremony. "Hay que a ser bola y aver que sale."



Destined for the nuptial tie on June 19th is Mike Gastelo and Dolores Garcia. They will walk down the aisle at the Most Holy Trinity Church; reception will be held at the Fiesta Latina Hall. Mike hails from Corcoran, Calif., and Miss Garcia from San Diego. "Ay, amor, como me has ponido!"

MINI-NOTES

Did you know that shaking up babies can spell death? Parents who give their babies a

(continued next page)

Blendwell Interiors' GREATEST! MEMORIAL DAY BROADLOOM SALE

PLUS
FREE
10,000
BLUE CHIP
STAMPS
WITH PURCHASE OF
40 YARDS CARPET OR,
MORE ON CASH SALES

SAVE
UP TO 60%
ON ENTIRE
INVENTORY

LUXURY MOHAWK CARPET AND OTHER FAMOUS MILLS NOW PRICE-SLASHED

These are the roll ends, the short, the remnants, samples and FULL ROLLS dropped from further production or stocking, every yard perfect. First quality every yard from famous Mohawk and other leading mills.

SAVE UP TO 40% 50% 60%

DUPONT 501 100% NYLON

SAVE \$4.00 YD.

Luxurious top sheared pattern Gold, Avocado, Green, Red, Bronze. Was \$9.95 Value

\$688
SQ. YD.

INSTALLED WITH PAD

POLYESTER SHAG

SAVE \$3.00 YD.

Thick and luxurious. Gold, Green, Blue, Blue/Green, Red, Off White. Was \$9.95 Value

\$695
SQ. YD.

INSTALLED WITH PAD

100% NYLON SHAG

SAVE \$3.00 YD.

Beautiful decorator colors. Gold, Avocado, Blue, Green, Mist Green

\$495
SQ. YD.

INSTALLED WITH PAD

NYLON SHAGS

Beautiful Decorator Colors for today's home!

SAVE \$3.00 SQ. YD.

- AVOCADO
- BLUE/GREEN™
- GOLD • MIST GREEN

Installed With Pad!

\$695
SQ. YD.

MOHAWK SHAG

100% Luxurious Nylon
Pile for Heavy Traffic

SAVE \$4.00 YD.

Two tone and three tone. A quality carpet. 9 New fashion colors

\$888
SQ. YD.

INSTALLED WITH PAD

MOHAWK Commercial Carpet 100% NYLON

SAVE \$3.00 YD.

Practical nylon pile in many rich new decorator fashion colors

\$795
SQ. YD.

INSTALLED WITH PAD

LUXURIOUS SHAGS

100% HEATSET NYLON
pile for heavy traffic

2 tone & 3 Tone. SAVE \$4. yd. Quality! 9 Decorator colors!

\$695
SQ. YD.

INSTALLED WITH PAD

HEAVY PLUSH CARVED POLYESTER

WAS \$10.98

A polyester pile in Italian olive, deep blue, pottery blue, Venetian copper, Aubergine

Reduced Now To **\$788**
SQ. YD.

RUGS

Assorted sizes and colors

30% to 50% SAVINGS

Example: Was \$39.95
NOW \$19.00

5 FULL ROOMS

With POLY OLEFIN or

100%
NYLON
SOLIDS
TWEEDS
SHAGS!

\$399

INSTALLED WITH PAD

(Based on 60 sq. yds.)

BRING YOUR ROOM MEASUREMENTS

Labor and Pad Additional Unless Specified Otherwise!

MAHAWK
MOHAWK
MILLS
MILLS

EXCITING NEW MOHAWK SUPER SHAG!!

• Heavy, long-wearing pile of 100% nylon fibers • Dense shag texture hides traffic lanes, easy to care for • Brilliant two-tone colors: locked into the fibers for life • Non-absorbent, stain-resistant, moth proof, non-allergenic • Colors: Ginger Gold, Midas Gold, Tequila, Avocado, Lime, Orange.

\$299

COMPLETELY INSTALLED
Total 30 sq. yds. completely installed with pad.

Blendwell INTERIORS

LET US COLOR-TUNE YOUR HOME

San Jose CUPERTINO
1125 S. S'vale-Saratoga Rd.
253-6110

Downtown
140 S. 2nd St.
293-5566

Campbell
155 E. Campbell Ave
378-8129



Blendwell main store, San Jose - Drive Freeway #280 to Cupertino Off-Ramp & onto South Sunnyvale-Saratoga Rd. (See Map Above)

CRITICA SOCIAL (CON'T)

good shaking can cause fatal blood clots on the brain thus killing them, according to an article in the British Medical Journal..... Danny Ramo's EL TROPICAL CLUB is having dance contests on Friday nites Ladies Pool Tournaments are shaping up at JESS'S PLACE every Saturday nite, fellas; you must see to appreciate BLANCA'S girls at 407 Keyes St. are waiting for a little competition, if you please..... For the latest chismes, visit HOUSE of MAI LAI Beauty Salon, Jessica Castillo works there..... Did you know that 2% of the women in San Jose read the chismes of El Excentrico? (the other 98% have telephones) Sí su mujer quiere aprender a manejar un carro, no se le ponga en su camino.



The SAN JOSE WIG CENTER, a new wig shop, has opened in downtown San Jose featuring the best for the least in human hair. Girls, you must see to believe. Stop over at 56 So. First Street next time you are in town. Making the scene, from right to left, are las hermanitas, Josephine and Gloria; others, from left to right, are: Juanita, Vivian and Bonnie, part of the staff of the spanking new store. "Vale más la atención que el dinero."

* * *

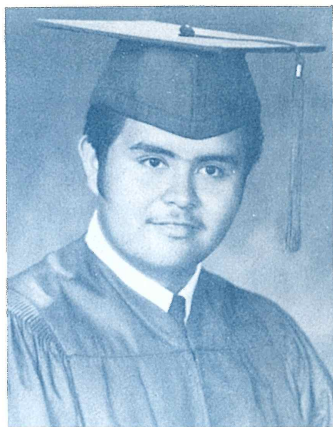
For Your

WEDDING INVITATIONS

Call 292-4273

Humberto or Bert Garcia

274 TERRAINE ST. SAN JOSE, CALIF. 95110



RAUL ROMERO

Will graduate from

ANDREW HILL HIGH SCHOOL

June 10, 1971

Originates from Phoenix, Ariz.

A resident of S. J. for four years

His parents are

Guadalupe and Bennie Romero

Jess Garage Taller Mexicano de Mecanica



JESS IZQUIERDO, Prop.

ELECTRONIC SCOPE TUNE-UP

COMPLETE OVERHAUL

Brakes - Generators - Starters

Lunes a Sabado 8:00 a 6:00 p.m.

Master Charge Plan Bank Americard

First National Card

FREE TOWING SERVICE

Home Tel. 293-5487

295 - 3334

115 S. 28 St.



Iz. a der: Santos Lopez, Rudy Sanchez, Dan Ramos, Juanito Silva, Jesus Reyes Valenzuela y Rene De Luna felicitan al gerente de este popular centro nocturno Bob Aguilar,

SAM y ROCKY LOPEZ presentan

CLUB CASA BLANCA

Baile los Miercoles, Jueves, Viernes,
Sabados y Domingos

TRES CONJUNTOS NORTEÑOS
EXCELENTES BEBIDAS
COMPUESTAS!

CONTROL REMOTO por Radio
KOFY con Jesus Reyes Valenzuela
Todos Los Domingos!

297-9889

1255 E. Santa Clara St.

The Senior Class

of

Abraham Lincoln High School

announces its

Commencement Exercises

Tuesday evening, June eighth

Nineteen hundred seventy-one

six-thirty o'clock

Rose Garden

San Jose, California



EDNA G. PEREZ

is a native of Del Rio, Texas
with residence in San Jose for
the past two years
Her proud parents are
Rodolfo and Velia Perez

HECTOR'S TAILORING

El Sastre de los MEXICANOS!

Trajes Hechos a la Medida desde
\$74.00

En cualquier Estilo con Materiales de la
MEJOR CALIDAD!

Expertos en remodelar y Reparar ropa para
Hombre y Mujer a los Mejores Precios!

DOS LUGARES para SERVIR A USTED!

292-4448 — 205 S. Second St. — San Jose

246-8230 — 2026 El Camino Real (Plaza
Mail) — Santa Clara



Reflejos de Cine Radio Television

JORGE GODINEZ



NUESTRA FRASE DE HOY. Practique la inteligente estrategia de ignorar enemigos aparentes. Es mucho mejor que vencerlos en batalla.

TELEVISION—Muy buena noticia la relativa a que en la cadena televisora de la ABC se exhibiran durante 42 días, a media hora diaria en diferentes honorarios matutinos segun la region del pais, una especie de lecciones bien ilustradas bajo el título generico de "THE MEXICAN AND HIS LAND" a sea el Mexicano y su tierra. Se calcula que en conjunto 40 millones de personas en toda Norteamerica seguiran, día con día la importante serie que sera aparte la amenidad que contenga, un verdadero curso de la Historia de Mexico.

Como la iniciacion de la serie sera hasta el primero de septiembre proximo, hay tiempo y manera de comentar mas detenidamente el importante suceso. Del que fue origen y motor, tambien escritor de los guiones, el periodista, politice y funcionario del servicio exterior mexicano. Raul Gonzalez Galarza, consul general de Mexico en Los Angeles, California, desde al iniciarse el año 1969. Su obra, con ese resultado tan beneficio para los prestigios del nueve Gobierno del Lic. Echeverria, y su nueva politica de sanger nueva y ya se estan viendo los resultados. Aqui en San Jose, el Canal 36, ya esta dando mas oportunidad a nuestra gente, por ejemplo muchisima de nuestra gente se quejaba de porque los directivos del Canal no tenian a una secretaria bilingue, que hablara los dos idiomas con autoridad, y parece que las quejas dieron sus resultados, fue el buen amigo Tony Dominguez, el que selecciono a una muchacha con una personalidad imponente, se trata de la guapísima SECRE-36 Gloria Aponte Hernández, que inclusive ya debuto en television en plan de actriz en un comercial para una Agencia de carros, habla los dos idiomas con toda propiedad, ya que Gloria termino sus estudios en Mexico, y en San Jose, deseamos

para Gloria una nueva etapa en su vida, mucho exito y adelante. . . .



En la foto, la SECRE-36. Gloria Aponte Hernández, la guapísima secretaria del Canal 36, envia un saludo a todos los lectores del Excentrico, y esta a las ordenes de todos los televidentes.

CINE MEXICANO — En una entrevista con el Lic. Rodolfo Echeverria que le hizo el conocido periodista Carhillos en el canal 2, de la Cd. de Mexico. Lic. que planes hay para encauzar el cine mexicano a una etapa de gran superacion? los planes que tiene el nueve Gobierno es, producir peliculas excelentes donde la imagen del nuevo Mexico se refleje sin distorsiones, para dar a conocer al Mexico nuevo.

RADIO—Antonio Barajas, conocido comentarista deportivo ahora en KPEN 98 FM donde todos los aficionados al Fut Ball Soccer, lo pueden escuchar todos los Domingos a las 7:30 y 9:00 a.m. con noticias Locales, Nacionales e Internacionales, Antonio, siempre ha demostrado cooperar con nuestra comunidad desinteresadamente tanto en actos civicos como deportivos, nuestra niñez necesita ayuda de las personas que como Antonio las motiven para el deporte, para que el día de mañana sean hombres dignos de nuestra comunidad, asi es Antonio Barajas "EL DEPORTISTA" que en forma especial recomienda a sus amistades le escuchen los Domingos en KPEN 98 FM. Jess Delgado, Representante del Cingresista Don Edwards,

(continúa en la siguiente plana)

Arturo's Quiet Village 293-1010 950 S. First St.



Baile con la Orquesta LOS DOMINOS

TODOS LOS LUNES y JUEVES

TODOS LOS LUNES BAILE

LOS DOMINGOS

de 9:00 p. m. a 2:00 a. m.

De 2:00 a 6:00 de la Tarde

Mr. and Mrs. Edward J. Ferguson, Jr.

Mr. and Mrs. Jose M. Murguia

*request the honour of your presence
at the marriage of their
daughter and son*

*VF
LM*

Elizabeth and Victor

*On Saturday, May the twenty-ninth, nineteen
hundred and seventy-one, at three o'clock
in the afternoon*

St. Maria Goretti Church — 2980 Senter Road

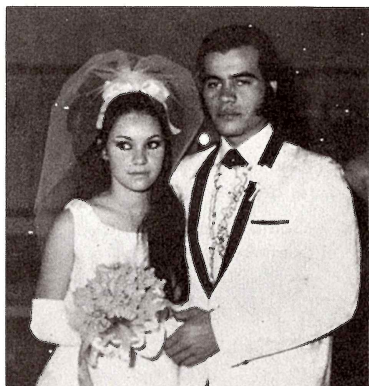
San Jose, California

ELIZABETH hails from El Paso, Texas

Attended Andrew Hill High

VICTOR originates from Guadalajara, Mex.

Attended Andrew Hill High



SEAT COVER KING FURNITURE and AUTO UPHOLSTERY

HIGH GRADE WORK
COMPLETE CUTSTOM UPHOLSTERY
CONVERTIBLE TOPS

Recovering - Upholstering

(FREE GIFT) with any Work Done
by Mentioning This AD.

Joe Moya, Prop

286-3434 905 N. 8th St., off Hedding

(GODINEZ CONT.)

invita a toda la gran comunidad para que escuchen el programa. Problemas de la Comunidad, Jess les informara de los derechos que tiene el Ciudadano, un programa de verdadero interes, todos los Domingos en Radio KPEN 98 FM entre 8:00 y 9:00 a.m.

Desde la Cd. de Mexico, escuche Ud. el programa Boulevard de Estrellas con el Periodista CARHILLOS, desde los estudios Churubusca, una cortesia del Teatro UA El Lujo de San Jose, todos los Domingos a las 9:30 a.m. en Radio KPEN 98 FM a esta misma hora escuche la Cartelera Cinematografica.



En la foto—Don Nacho Perez Mejia, y su respetable Sra. Ma. Elena los socios del nuevo Teatro UA. el trabaja en las maquinas de proyeccion Ma. en la taquilla.

MINI-NOTAS — Por fin se ha formado la Rondalla del Recuerdo, con hermanos Anderson, familia que ya de nacimiento traen en sus venas sangre de artistas, si, amigos **LA RONDALLA DEL RECUERDO**, muy pronto aparecera en publico, la Familia Hernandez, me refiero a la Sra. Ma. Antonieta Hernandez y su esposo Bill, nos han comunicado que en fecha proxima sera el debut de **LA RONDALLA DEL RECUERDO**, esten pendientes **EL POCHO, EL POCHO, EL POCHO**, Ciudadano de Primera? Ciudadano de Segunda? Ya Viene **EL POCHO, EL**

POCHO, EL POCHO, al Teatro UA no se la pierdan, **EL POCHO** la pelicula del ano, donde Lalo Gonzalez Piporro obtubo La Diosa de Plata.

Arnulfo Delgado, nos ha comunicado que en fecha proxima se abiraiñ las puertas del nuevo y lujoso centro nocturno, con artistas cada semana de la Cd. de México las puertas del nuevo y lujoso centro nocturno, con artistas cada semana de la Cd. de México, será algo diferente, Daniel Alonzo será el encargado, antes de organizar su campaña para el congreso, Roberto Ramirez muy contento por la noticia, es el que siempre esta al lado de Daniel.

Manuel Morales, presidente de la Camara de Comercio Mexicana tiene grandes planes para que la Camara, deje una huella indeleble en la historia del comercio de San José, Don Manuel tambien les invita al Paseo de Las Flores, donde pueden disfrutar de un ambiente familiar al aire libre, allá nos vemos con Don Manuel.

ARTURO ALAZKA, Sigue con el mismo entusiasmo de siémpre, un hombre de accion, ahóra con el programa de artistas los jueves, adelante Arturo, tu tambien las puedes. Hosta aqui mis amigos lectores, como siémpre les invito a escuchar el programa en **RADIO KPEN 98 FM Stereo** todos los Domingos de 6 a 10:00 a.m. estamos obsequiando pases para el Teatro UA Liberty además discos gratis escuchelo. **FELICIDADES.**

WEDDING INVITATIONS

Call 292-4273

Humberto or Bert Garcia

274 TERRAINE ST. SAN JOSE, CALIF. 95110

SPARTAN PLATING

BUMPER REPAIR & REPLATE



COPPER - NICKLE
CHROME
ALUMINUM

Open Saturdays

TONY MONTES
BILL ARREDONDO

294 - 0155

210 San Jose Ave.

Phillip's 66 SERVICE STATION

Estacion de Gasolina y Taller de Mecanica

**PETE
VILLALOBOS**



TUNE-UP — Labor \$8.50

6 Cylinder

8 Cylinder — \$10.50



**ROGELIO
SANCHEZ**

Foreign & Domestic Cars

Ajuste de Frenos

Obtenga su EXCENTRICO AQUI!

293-9884 15 Goodyear St. (Cor. of Goodyear & First St.)

CHARLES FLORES JUNE GRADUATE

Charles is the younger brother of Band leader ANDY FLORES

Upon his graduation from Silvercreek High School, he plans to attend San Jose State College in the fall.

Pictured with Charles is his girl friend Betty Chavez at the Senior Ball.



STUDIO LEAMON

**Grabe en los ESTUDIOS LEAMON
y Reciba los Aplausos del Mundo!**

EVERYTHING you NEED in RECORDING

EDUCATIONAL PROGRAMS

RADIO PROGRAMS

JINGLES - SOUND EFFECTS

VICTOR VAZQUEZ LEAMON

244-8125

1840 SCOTT BLVD.

SANTA CLARA, CALIF.





COMENTARIOS



PEDRO DILLON

SEQUIA

"Abundan los alimentos, el lujo, el dinero y los amigos . . . pero sin agua reinan la devastación, la pobreza y la muerte".

Arroyos secos, vegetación chamuscada, nubes de polvo llevadas por el viento sobre la tierra reseca y agrietada. Campos cubiertos de esqueletos de vacas, ovejas y caballos. Quienes podrán olvidar semejante espectáculo" No por cierto los habitantes de cierta provincia de Argentina, que lo vieron y lo vivieron hace algún tiempo.

Por lo general esta región disfruta de abundantes lluvias, verdes praderas, ganado bien alimentado y abundantes cosechas. Pero en noviembre y diciembre, no llegaron las acostumbradas lluvias. Pasaron las semanas, se hicieron meses, y todo lo que había era sol abrasador y un viento seco. Los animales debilitados, caían al suelo y morían, algunos en posiciones grotescas. Los vecinos soportaron mientras les fue posible y luego abandonaron la zona esperando un cambio en la situación.

Lo irónico de una sequía es que la muerte puede llegar en medio de la abundancia. Por rico que sea el agricultor en casas, tierras y máquinas, sin agua se encuentra atado de manos y pies. El habitante de la ciudad en cambio, da vuelta el grifo y la tiene en abundancia por lo que nunca se detiene a valorarla sino cuando se rompe alguna cañería o se descompone la bomba.

Los hombres trabajan para amasar dinero, y sus vidas giran alrededor de las posesiones materiales y de los placeres que de ellos se derivan. Visitan sus amigos, atienden sus ocupaciones, y

se divierten. Pero de repente todo se seca. Comienzan a ver que sus vidas están vacías e insatisfechas, porque han descuidado aquello que puede refrescar y purificar y darle sentido a la vida, es decir los valores espirituales. Si Dios no está en el centro de la vida de un hombre por grande que sea su prosperidad material, sólo es cuestión de tiempo hasta que termine su transitoria felicidad.

Felizmente las lluvias cayeron al fin en aquella provincia. Los campos verdes de nuevo, y los residentes han regresado para comenzar su labor. Ahora están estudiando nuevos y mejores métodos para almacenar el agua a fin de hacer frente a emergencias como la mencionada. El amor y la gracia de Dios hacen posible que una existencia seca e inútil se llene de vida. En la Biblia Dios dice: "A todos los sedientos, venid a las aguas". Es una invitación hecha a todos los hombres, a que le busquen libre y urgentemente. Y esto es lo que quiso decir Jesús cuando se ofreció como el Agua de Vida.

La Rosa PHARMACY



L to R: Irene, Carmen y Marie para asistirle

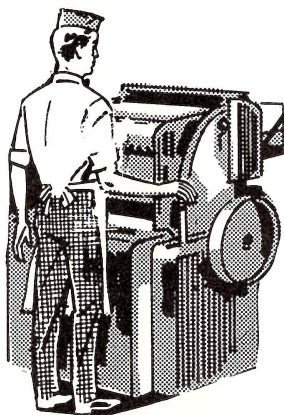
MARIA LA ROSA PROP.

NOS
EXPECIALIZAMOS EN **Recetas**

Preparadas EXACTAMENTE según su
MEDICO INDIQUE
FREE DELIVERY BLUE CHIP STAMPS
Laboratorios D^o FRANCIA
CERRADO LOS DOMINGOS
294-5030 56 W. Santa Clara St.

GARCIA'S PRINTING

PUBLISHERS OF EL EXCENTRICO MAGAZINE



OFFSET - LETTERPRESS

Commercial Printing

Social Printing

Wedding Invitations

Posters

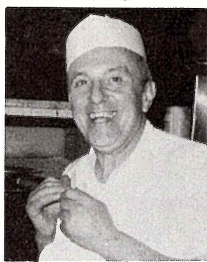
HUMBERTO GARCIA

274 terraine street

292 - 4273

OLDEST PIZZA HOUSE
On the Peninsula

RENATO'S
King of
the Pizza



SE HABLA ESPAÑOL "NO MUCHO"

"We Originate - Others Imitate"

OPEN 7 DAYS

Mon. - Thurs. 11 a.m. - 1 a.m.

Fri. & Sat. 11 a.m. - 2 a.m.

Sunday 3 p.m. - 12 p.m.

259-6870

1711 McKEE ROAD - SAN JOSE

Santa Clara Air Conditioning
Service



AIR
CONDITIONING
REFRIGERATION
HEATING

DAN VASQUEZ, Prop.

Industrial - Commercial - Residential

Maintenance Service Contracts
REPAIR WORK & INSTALLATIONS
FREE ESTIMATES

Radio Dispatched Trucks for PROMPT
SERVICE to all our Customers

Telephone 286 - 9211

701 Lane D Unit 37 Kings Row
San Jose, Calif.

El Fotografo de las ESTRELLAS

RICHARD DIAZ
292 - 3294



MANUEL MUÑOZ

Comico de gran personalidad, quien se
presento en el STARLIGHT BALLROOM
recientemente bajo los auspicios del Sr.
DON DANIEL ALONZO y la Empresa de
Los Grandes Espectaculos.



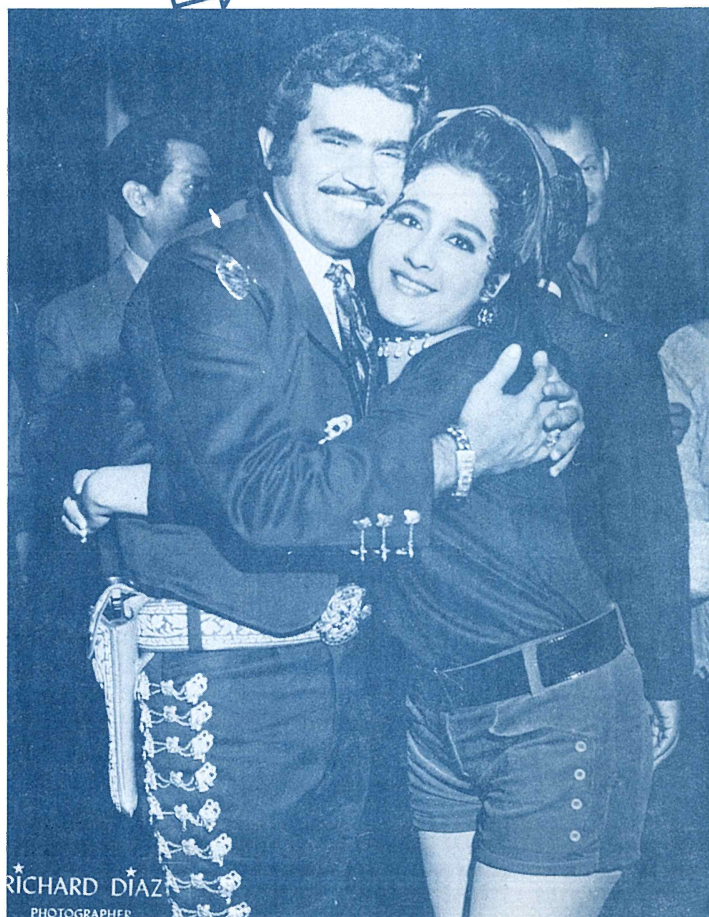
FOTO SOUVENIR

DEL
CANTANTE
DE MODA
VICENTE
FERNANDEZ

con una de
sus muchas
admiradoras

Se trata de
la lindisima
PEGGY
HERNANDEZ
hija de
BILL y MARIA
ANTONIETA
HERNANDEZ

(la doble de
Elizabeth
Taylor)





— COCKTAILS —

Happy Hour Daily from 10:00 a.m.
to 6:00 p.m.

CHECKS CASHED

John Coalson, Proprietor

1711 McKee — (King & McKee Rd.)

GRATIS!

GRATIS!

NO COBRAMOS RENTA!

**WEDDINGS - 15 ANERAS
- PARTIES -**

**JUST CALL - ERIC EVANS
286 - 6040**

STARLIGHT BALLROOM

47 NOTRE DAME AVE. SAN JOSE

JESS'S PLACE



Para servirle con toda cortesía y esmero
Jess Paredes, Prop. Mary, Millie (la co-
sina) Josie y John.

MEXICAN & AMERICAN FOOD

ICE COLD BEER

225-3052

3088 S. Monterey Rd.



BLANCA'S

PLACE

DONDE
LA CERVEZA
ES IGUAL
pero...

La COMPAÑIA
Es
DIFERENTE!

407 KEYS ST. 275-1850

REYES REALTY

**COMPRA
Y
VENTA
DE CASAS**

266 - 2411



Ralph Reyes

**HOUSE of MAI LAI Beauty Salon
SALON de BELLEZA**

\$15.00 Permanent for \$9.50

(Tuesday, Wednesday and Thursday Only)

OPEN DAILY - Tues. thru Saturday

In photo

Annette, Richard, Lilly and Jessica
Proprietor Alycemay Smith

286-8822

172 E. JACKSON ST.



Furniture Discount House

82 E. SANTA CLARA

SAN JOSE CORNER OF THIRD STREET



HANK COCA
Bring This AD in
For FREE GIFT!
No Purchase
Necessary!



SPANISH TV SHOW Channel 11 & 36

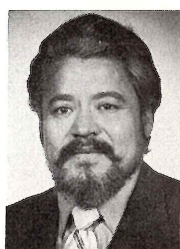
Direct from MEXICO CITY
Every Saturday and Sunday 10 A.M.
SEE OUR WONDERFUL
WEEK END SPECIALS!



JOE SANCHEZ



LOIS FISHER



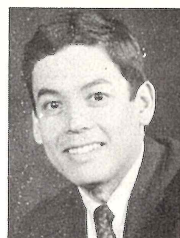
GIL COCA



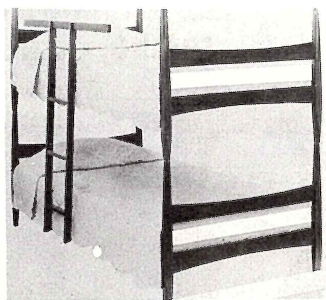
PILLIE
VILLALOBOS



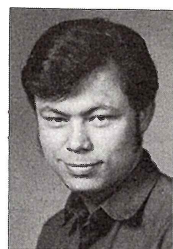
JESS
CORDERO



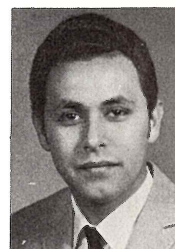
LOUIE COCA



BUNK BEDS



FRED
CABOTAGE



DANNY VIGIL

WITH LADDER AND GUARD RAIL

\$19.95

82 E. Santa Clara St.

297 - 9486

San Jose

Furniture Discount House

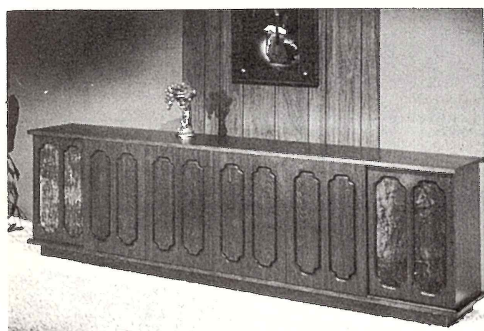
82 E. SANTA CLARA

SAN JOSE CORNER OF
THIRD STREET

S P A N I S H

S O F A

\$199.00



4-SPEED STEREO

With AM - FM

R A D I O

\$189.00

422 - 9669
607 E. Market St.
Salinas, Calif.



1501 BROADWAY
FRESNO, CALIF.



PHIL
RODRIGUEZ



CARMEN
RODRIGUEZ



ABEL ACOSTA



RAUL
GUILLEN

Teatro LIBERTY

TONY D. MARIA Gte.

297-1456 67 S. MARKET ST. SAN JOSE, CALIF.

MIÉRCOLES SOLAMENTE
PREMIERE

2 de JUNIO

JUEVES A MARTES

6 DIAS

3-8 de JUNIO



— ADEMÁS —



— ADEMÁS —

